

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 28 (2000)  
**Heft:** 110

**Artikel:** Quiénta vià ! = Quelle vie !  
**Autor:** Laguièr, Andri / Lagger, André  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244235>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Pages valaisannes

### Quiénta vià !

Ouéc, yè pâ tozo comodo.  
Côntén nô charâ lè codo  
Po poï bén nô j'einchôtéc.  
Fâ pâ zèmèlà po rousséc.

Ou cônrério, âzéc, fiâvo !  
Atein pâ d'éhrè fran bliâvo !  
Fâ èfi lèc dou velâzo  
Po côntenôâ l'obrâzo.

Afroua dè bén cônstruèirè,  
A l'eimpor dè tot dètruèirè.  
Comein tô pou lo rèmarcâ,  
Vâ rein dè tozo cretecâ.

Dein stéc môndo d'èvoleussiôn,  
Zôye jieusto ta parteussiôn.  
Patrôn, ovri, ôn pôc d'èchiein !  
Acordâ-è lè j'einstrômein !

T'é rèsponsâblio dè ta vià.  
Nâ, lache-te pâ amabliâ,  
Mimo che tô còntè tréimâ.  
Ôblia pâ : véivré è lanmâ.

Dein lo tén, irè difèrein.  
Le môndo avan mouén d'arzein.  
Einséimblo, balién-nô la man.  
Dénchè, charè mi bo dèman.

Out 1998

Andri Laguièr

### Quelle vie !

*Aujourd'hui, tout n'est pas facile.  
Nous devons nous serrer les coudes  
Pour pouvoir bien nous en sortir.  
Il ne faut pas gémir pour réussir.*

*Au contraire, agir, bien sûr !  
N'attends pas d'avoir le teint blême !  
Il faut peut-être partir du village  
Pour continuer l'ouvrage.*

*Essaie de bien construire,  
Au lieu de tout détruire.  
Comme tu peux le remarquer,  
La critique négative ne sert à rien.*

*Dans ce monde d'évolution,  
Joue ta partition avec justesse.  
Patrons, ouvriers, un peu de raison !  
Accordez vos instruments !*

*Tu es responsable de ta vie.  
Non, ne te laisse pas accabler,  
Même si tu dois trimer.  
N'oublie pas : vivre et aimer.*

*Jadis, c'était différent.  
Les gens avaient moins d'argent.  
Ensemble, donnons-nous la main.  
Ainsi, sera plus beau demain.*

Août 1998

André Lagger

"Ecouter le passé, vivre le présent,  
penser le futur"